RM
Roadmaster

RM
Roadmaster

دليل التشغيل

USER MANUAL

CAR MULTI-MEDIA AV SYSTEM

CONTENTS

1.Feature---------- 02

2.Usage cautions---------- 03

3.Safety precautions---------- 04

4.Reset the unit---------- 04

5.Front panel description---------- 05

6.Basic operation---------- 06

7.Interface operation---------- 08

8.Remote controller description---------- 32

9. Common problems----------36

10.Trouble shooting----------37

11. Audio knowledge ----------39

المحتويات

الخصائص 02

تنبيهات الاستخدام 03

احتياطات السلامة 04

إعادة برمجة الجهاز 04

وصف الواجهة الأمامية 05

التشغيل الأساسي 06

تشغيل الواجهة 08

الريموت كنترول 32

المشاكل العامة 36

مشاكل التشغيل 37

معلومات عن الصوت 39

01

FUNCTION DESCRIPTION

- The multimedia player, adopts high definition TFT monitor, provides DVD playing, Radio, GPS navigation, AV output/ input, Bluetooth, back view camera connection, and the power output is 50W×4.
- It adopts high quality DVD deck, which could read various formats, such as DVD, DVD-9, VCD, DVCD, CD, MP3, CD-R/ RW and etc.
- The radio could memorize the AM 12 stations and FM 18 stations, which enable you to know worldwide news.
- It has built-in Bluetooth function, which can answer and dial the phone conveniently to make your driving safely. Besides, if your phone has A2DP function, this unit can play music song of mobile phone when Bluetooth is on.
- It could support IPOD playing. (Optional)
- It uses 16:9 TFT panel. The advanced micro processor, elaborate design, and 800x480 high resolutions produce the colorful and life liking pictures, low consumption, and reliable performance.
- The automatic detection back view function makes your driving more safely.
- It has two video output lines, four audio output lines, two video input lines, one audio input line.Hence it could connect with external equipments conveniently.
- The operation system is intelligent and humanistic. It has graphic OSD, which could be operated on panel function buttons, on TFT touching icons, and by remote.
- It supports external steering wheel control, which keeps all the function of original car.
- It has manual brake close screen function. When the manual brake close screen l ine connects to ground, the unit could turn on TFT, otherwise to turn off TFT.
- In order to install this unit and use it correctly, please read the manual carefully. For our products keep updating, there maybe some difference between real unit and packing. Any questions, please contact the dealer or manufacturer.

المواصفات

- جهاز للوسائط المتعددة ، شاشة عالية الوضوح ، راديو ، نظام ملاحة ، مخرج / مدخل صوت وصورة ، بلوتوث ، توصيلة لتوصيل كاميرا رؤية خلفية ، القوة : 50 وات × 4
- جهاز دي في دي عالي الجودة ، الجهاز يقرأ مختلف أنواع الفورمات مثل : DVD/DVD-9/VCD/DVCD/CD/MP3/CD-R/RW .....
- راديو يخزن 12 محطة على الموجة المتوسطة و18 محطة على موجات الإف إم
- وظيفة البلوتوث ، والتي بواسطتها يمكن الرد على المكالمات الهاتفية على جوالك كي تسوق في أمان ، وإذا كان في جوالك وظيفة A2DP ، فإنه يمكنك في هذه الحالة السماع للموسيقى من جوالك عندما يكون البلوتوث في حالة تشغيل
- يمكن للجهاز تشغيل جهاز الأيبود (إضافي)
- نسبة عرض الشاشة هو : 16:9 ، معالج مصغر متطور ، تصميم متطور ، وضوح : 800 × 480 ، صور بألوان واضحة جدا ، استهلاك أقل للطاقة ، أداء فعال
- وظيفة الرؤية الخلفية عند رجوع السيارة تجعل سواقتك أكثر أمانا
- يوجد مخرجان للفيديو ، و 4 مخارج للصوت ، مدخلان للفيديو ، مدخل للصوت ، يمكن توصيل الجهاز بمصدر تشغيل خارجي
- نظام التشغيلل ذكي وسهل التعامل ، به شاشة بيانية والتي يمكن تشغيلها من خلال أزارير الواجهة الأمامية وأيقونات اللمس على الشاشة ، والريموت كنترول أيضا
- يمكن التحكم بالجهاز بواسطة عجلة قيادة خارجية أيضا مع حفظ جميع الوظائف الأصلية للسيارة
- قفل الشاشة آليا في حالة عدم تشغيل وظيفة الفرملة اليدوية ، وعند تشغيل الفرملة اليدوية يتم توصيل الشاشة بالأرضي ويؤدي ذلك إلى تشغيلها
- اقرأ دليل التشغيل بعناية حتى تتعرف على كيفية التركيب الصحيح والطريقة الصحيحة للتشغيل ، المنتجات دائما يتم تحديثها ، لذا قد يكون هناك اختلاف بين الجهاز في الشكل والواقع ، يمكن الاتصال بالوكيل في حالة وجود أي استفسارات أخرى

ملاحظة قبل الاستخدام

تنبيهات عند تشغيل ملفات MP3/WMA/JPEG/MPEG :

1- يدعم الجهاز فورمات MP3/WMA/JPEG/MPEG والتي يتم تسجيلها بواسطة DVD-R,CD-R,CD-RW,SD,USB

2- عندما تريد عمل فورمات لجهاز الوسائط لمسح الملفات فإنه يجب استخدام الفورمات العادية فلا تستخدم الفورمات السريعة لتجنب إتلاف الجهاز مثل الـUSB أو SD وما شابه

3- ضبط تحويل MP3/WMA/JPEG/MPEG وتسجيل CD/DVD
استخدام تحويل MP3/WMA لضغط بيانات الصوت في فورمات MP3/WMA مع رجاء ضبط القياسات كالتالي :

MP3/WMA

سرعة انتقال الحرف : MP3 : 32-320 KBPS / WMA : 48-192 KBPS
التردد : MP3 : 32و441و48 كيلوهيرتز / WMA : 32و441و48 ك.هيرتز
استخدام تحويل JPEG/MPEG لضغط ملفات الصوت والصورة في JPEG/MPEG
مع رجاء ضبط القياسات كالتالي :

JPEG

فورمات خط القاعدة : 1024 × 768 كحد أقصى
الفورمات المستمرة : 1024 × 768 كحد أقصى
فورمات الفيديو : MPEG1 , MPEG2 / أبعاد منطقة الشاشة :
MPEG1 : 320 × 240 ، 352 × 240(NTSC) 352 × 2889(بال)
MPEG2 : 40 × 480 ، 740 × 480(NTSC)، 704 × 576 (بال)
فورمات الصوت : **MPEG1 , MPEG2**
سرعة انتقال الحرف : **2-348 KBPSCBR**
التردد : 32,441,48 كيلوهيرتز / WMA : 32,44,1,48 كيلوهيرتز

4- عندما تستخدم أسطوانة لتسجيل ملف من نوع MP3/WMA/JPEG/MPEG ، فإن كانت كمية الملفات كبيرة فإنك لن تستطيع تسجيلها على أسطوانة واحدة وعليك إضافة أسطوانة أخرى

5- إذا استخدمت برنامج مشغل وسائط وندوز WINDOWS MEDIA PLAYER 9 فما فوق ، فقد لا تستطيع تشغيل المعلومات التفصيلية للفورمات المتوافقة بشكل طبيعي في بعض الأحيان ، إذا زاد حجم الصورة عن الحد المحدد ، فإن جزءا من الصورة لن يظهر .عند تسجيل ملفات MPEG2 باستخدام وسائط دي في دي فإنه يجب ضبط فورمات التسجيل " استخدام مرة واحدة فقط "

6- أمر تشغيل MP3/WMA/JPEG/MPEG
يبحث الجهاز عن ملفات الوسائط أو الملفات حسب الأرقام ولهذا يتم تشغيل الملفات حسب الأرقام من الصغير للكبير وإذا تم تسجيل ملف الوسائط ولم يتم تسمية اسمه كأن تكون الأرقام عربية فإن الجهاز لن يبحث ويعمل حسب الأمر وسوف يدخل آليا في حالة البحث والتشغيل العشوائي

NOTICE BEFORE USAGE

Attention for playing MP3/ WMA/ JPEG/ MPEG files:
1.The unit only supports the format of MP3/ WMA/ JPEG/ MPEG which recorded in DVD-R, CD-R, CD-RW, SD card and USB disk.

2.When you want to format the media device do delete the file, you should use common format, not use fast format, avoiding damage the devices such as USB disk or SD card.

3.Setting for MP3/ WMA/ JPEG encoder and CD/ DVD recorder:
Using MP3/ WMA encoder to compress the audio data into MP3/ WMA format, please set the parameters as following:

MP3/ WMA
- The bit rate of transmitting is MP3: 32-320 KBPS
  WMA:48-192 KBPS
- The frequency of sampling is MP3:32,441, 48KHZ
  WMA:32,441,48KHZ

Using JPEG/ MPEG encoder to compress the AV data into JPEG/ MPEG format, please set the parameters as following:

JPEG display zone dimension:

Baseline format: 1024(W)*768(H) pixel (MAX)
Continuous format: 1024(W)*768(H) pixel (MAX)

MPEG
Video format: MPEG 1, MPEG 2

Display zone dimension:MPEG 1: 320*240, 352*240 (NISC), 352*288 (PAL)
MPEG 2: 40*480, 740*480 (NTSC), 704*576 (PAL)

Audio format: MPEG 1, MPEG 2

The bit rate of transmitting is: 2-384 KBPSCBR

The frequency of sampling is: 32, 44, 1.48KHZ

4.When you use disc recorder to record the multimedia file of MP3/ WMA/ JPEG/ MPEG, if the quantity of the multimedia file is too big, pleas use more than one disc to do it.

5.If you use part of function of Windows Media player **9.0** edition above, it may not be able to play the detailed information of compatible format normally at some time.
- If the size of the picture exceeds the limit, part of the picture will not be displayed.
- When you record the MPEG 2 data by DVD media, you must set the recording format to one time using only.

6.the order of playing MP3/ WMA/ JPEG/ MPEG

The unit seeks the multimedia files or folder in natural number. So it plays in natural number serially. If your multimedia file is recorded, and its file name is not named as Arabic numbers (e.g.: 1. xxx, 2. xxx), the unit will not seek and play in order, yet in random.

SAFETY ATTENTION

Before installation, please read all the instruction, and suggest the professional install the unit.

The unit adopts 12V car power system which must connect go ground. Please don't install it on truck or bus with 24V directly, otherwise it will be damaged.

Please use legal disc, rather than nonstandard disc or bad quality disc; otherwise, it may cause problems and reduce using life of the unit.

Without professional guidance, you must not exchange the power fuse or use some unsuitable fuse; otherwise, it will cause the unit damaged even fired.

Avoiding violate the traffic rule, the driver can't enjoy TV program or operate t he unit when driving.

For safety and the normal using of the unit, please ask the professional to install and repair it, at the same time to avoid damaging unit or accident. More details please refer to the local professional retailer.

Don't place the unit in the wet environment or water, avoiding electric shock, unnecessary damage or fire as the result of short circuit.

A kindly reminder: in order to avoid short circuit, please turn off the car, and cut off the connection of ACC and B+ before installation.

RESET

1.Must reset the unit before you use it at the first time or after change the car battery.

2.Must reset the unit when the unit is confused.

3.Press RST button to reset the unit using a tip.

تعليمات السلامة

يجب قراءة التعليمات التالية قبل التركيب ، ثم إعطاء الجهاز لفني متخصص في تركيب الجهاز

يعمل هذا الجهاز على تيار كهربائي مباشر 12 فولت موصول بالأرضي ، نرجو عدم توصيله بكهرباء 24 فولت حتى لا يتلف

نرجو استخدام أسطوانات أصلية بدلا من المنسوخة والمقلدة أو رديئة الجودة ، حتى لا تعاني من مشاكل في التشغيل أو تقصر من عمر تشغيل الجهاز نفسه

عند احتراق الفيوز فإننا نرجو تغييره بفيوز من نفس النوع وبنفس الجودة والكفاءة ونفس القوة حتى لا يتلف الجهاز أو يحترق

تجنب مخالفة قوانين السير ، حيث لا يسمح للسائق بمشاهدة الشاشة أثناء السواقة

من أجل سلامتك ، نرجو أن يقوم بالإصلاح والتركيب فني متخصص لتجنب تلف الجهاز ويمكنك مراجعة الوكيل

لا تضع الجهاز في بيئة رطبة أو مائية ، لتجنب الصدمة الكهربائية وحدوث قصور في الدائرة الكهربائية أو أي تلف بالجهاز من أي نوع أو الحريق

ملاحظات : تجنبا لحصول قصور في الدائرة الكهربائية ، فإننا نرجو فصل جميع توصيلات البطارية عن السيارة أولا وقبل التركيب

إعادة برمجة الجهاز :

لاحظ أن الضغط على زر RST سيجعلك تفقد إعدادات الذاكرة

1- يجب إعادة برمجة الجهاز قبل تشغيله لأول مرة أو بعد تغيير البطارية

2- يجب إعادة البرمجة إن حصل بالجهاز تعليق وتوقفت أوامر التشغيل

3- اضغط RST لإعادة برمجة الجهاز باستخدام رأس قلم مدبب

PANELFUNCTION INSTRUCTION

1. POWER/ ⏻
2. EJECT/ ⏏
3. MUTE
4. MODE
5. NAVI
6. Back to main menu / ⮌
7. DVD
8. MENU
9. GPS/SD slot
10. USB /⇜
11. VOLUME −/+
12. Selection Button
13. SEL
14. RST
15. AUX
16. MIC
17. Disc window
18. Touch screen

أزارير وأيقونات تشغيل الواجهة الأمامية

1- زر التشغيل / ⏻
2- إخراج الأسطوانة / ⏏
3- كتم الصوت MUTE
4- الحالة MODE
5- نظام الملاحة
6- العودة للقائمة الرئيسية / ⮌
7- دي في دي
8- القائمة MENU
9- نظام الملاحة / منفذ الشريحة
10- USB / ⇜
11- رفع وخفض الصوت
12- زر الاختيار
13- الاختيار
14- إعادة البرمجة
15- مدخل خارجي إضافي
16- مايك
17- نافذة الأسطوانة
18- شاشة اللمس

BASIC OPERATION

- Power Button (⏻)

  When the unit is connected with power, press any button to turn on it.When it is on, press this button long to switch off.

- Eject Button (⏏)

  Press this button to eject disc automatically. The disc will insert automatically but not play if it isn't taken way in 10 seconds.

- Mute Button (MUTE)

  Press it shortly to be mute. Press it again or rotate volume button will get back the sound. Press it for a long time could turn off monitor. To turn on it, press any button or touch the screen.

- Mode Button (MODE)

  Press this button shortly could switch the working modes.

- Navigation （NAVI）

  Press it to enter into navigation menu directly.

- Back to main menu (⮌)

  Press it to come to the main menu.

- DVD Button

  Press it to get into DVD mode.

- Menu Button （MENU）

  When under DVD mode , press this button to display catalogue.

- SD card slot(reading capacity:32G)

  This slot is for media files. GPS map would not work here.

عمليات التشغيل الأساسية

- **زر التشغيل**(⏻)

  عند توصيل الجهاز بالكهرباء ، فبإمكانك ضغط أي زر لتشغيل الجهاز ، اضغط زر التشغيل لإيقاف تشغيله

- **زر إخراج الأسطوانة**(⏏)

  اضغط الزر لإخراج الأسطوانة آليا ، الأسطوانة تدخل بالجهاز آليا ولكنها لا تعمل إذا لم يتم إدخاله خلال 10 ثوان

- **زر كتم الصوت** (MUTE)

  اضغط الزر ضغطة قصيرة لكتم الصوت ، اضغط الزر مرة أخرى أو لف زر الصوت لإعادة الصوت ، اضغط الزر ضغطة طويلة لإيقاف الشاشة ، اضغط زر الآن لإعادة شغيل الشاشة

- **زر الحالة** (MODE)

  اضغط الزر ضغطة قصيرة لمشاهدة حالات التشغيل

- **نظام الملاحة** (NAVI)

  اضغط الزر للدخول في قائمة الملاحة مباشرة

- **العودة إلى القائمة الرئيسية** (⮌)

  اضغط الزر للعودة إلى القائمة الرئيسية

- **زر الدي في دي**

  اضغ الزر للدخول في حالة الدي في دي

- **زر القائمة** (MENU)

  اضغط الزر في حالة الدي في دي لإظهار الكاتالوج

- **منفذ بطاقة الذاكرة SD**

  هذا المنفذ هو لمفات الوسائط ، أما نظام الملاحة فلا يعمل من هنا

- GPS card slot

  This slot is for GPS map. Media files would not work here.

- USB Plug(reading capacity:32G)

  The unit could play the AV files after connected USB disk to the jack.

- Left Knob (volume/ sound effect selection)

  Rotate the knob to adjust volume. Press it to set up sound effects.

- Right Knob (direction/ pause & play)

  Rotate the knob to select the direction. Press it to play or pause the playing.

- Aux jack

  The jack is for external audio equipments. The car loudspeaker could output the sounds when connected to the jack.

- Reset button（RESET）

  Press it to resume the state of factory settings. User settings would be deleted.

- Bluetooth Microphone (MIC)

  This is Bluetooth Microphone. Please keep it in well condition to guarantee the quality of call.

- Disc window

  It adopts suck in type for disc. Put the disc close to the window, it will be suck in and read automatically. Before putting disc, please check and confirm there is no disc in it.

Notice:

1. Please use standard legal disc, and maintain it to be clean. Please form good habit to safeguard service life.

2. The unit only accepts disc with diameter of 12 CM. Please not put one with diameter of 8 CM as well as irregular shape disc. If inserted them forcefully, it will not read disc and even damage deck structure.

3. Put the side with words upwards when putting disc into disc window.

- **منفذ بطاقة نظام الملاحة**

  هذا المنفذ هو لإدخال خارطة نظام الملاحة ، أما ملفات الوسائط فلا تعمل من هنا

- **منفذ USB (سعة القراءة : 32 جيجا)**

  يمكن للجهاز تشغيل ملفات الصوت والصورة بعد إدخال USB بالمنفذ

- **الزر الأيمن (الاتجاه / إيقاف مؤقت وتشغيل للأسطوانة)**

  لف الزر لاختيار الاتجاه ، اضغط الزر لتشغيل الأسطوانة أو إيقاف تشغيلها مؤقتا

- **قابس خارجي إضافي**

  هذا القابس هو لتوصيل أجهزة صوتية خارجية ، ويمكن تشغيل سماعات صوت السيارة عند توصيلها بهذا المخرج

- **زر إعادة التهيئة** (RESET)

  اضغط الزر لإعادة إعدادات الجهاز كما كانت من المصنع ، وسوف يتم مسح جميع إعدادات المستخدم التي تمت بواسطته

- **مايكروفون البلوتوث** (MIC)

  حافظ على المايك للحفاظ على جودة المكالمة

- **نافذة الأسطوانة**

  ضع الأسطوانة في المنفذ وسوف يقوم الجهاز بسحب الأسطوانة للداخل وقراءتها آليا فضلا تأكد قبل وضع الأسطوانة بالجهاز أنه لا توجد أسطوانة أخرى

ملاحظة :

1- استخدم الأسطوانات القياسية والمعروفة وحافظ عليها نظيفة كي تطيل عمر الجهاز

2- الأسطوانات المسموح بها هي التي قطرها 12 سم ن لا تضع أسطوانات بقطر 8 سم أو الأسطوانات ذات الشكل غير المنتظم ، وإذا أدخلت الأسطوانة بالقوة فلن يستطيع الجهاز قراءتها وقد تتلف الجهاز

3- جهة الأسطوانة المكتوب عليها يجب أن تكون في الأعلى وذلك عند وضع الأسطوانة

INSTRUCTION OF MENU

This system have 2 kind of style interface for selection, users can choose their preferences as main interface.

Press any button to turn on the unit after start ACC.

◆ **Main menu**

UI1

Time information

Glide from left to right can get into next page.

MAIN MENU

PAGE 2

تعليمات القائمة

يحتوي هذا المنتج على نمطين لواجهة المستخدم ، وبإمكان المستخدم اختيار إحدى الواجهتين كواجهة مفضلة

اضغط أي زر لتشغيل الجهاز بعد تشغيل مفتاح السيارة ACC

- **القائمة الرئيسية**

UI1

معلومات الوقت

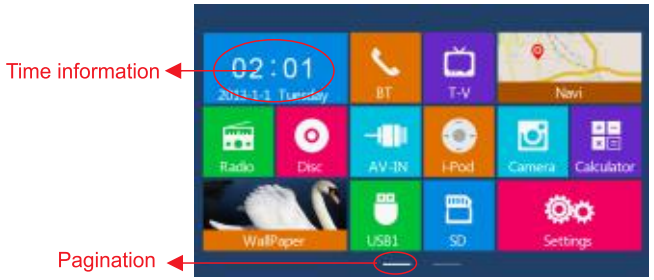
السحب من اليسار لليمين ينقلك للصفحة التلاية

القائمة الرئيسية

الصفحة 2

UI2

When user choose UI2,system will change into the below interface:

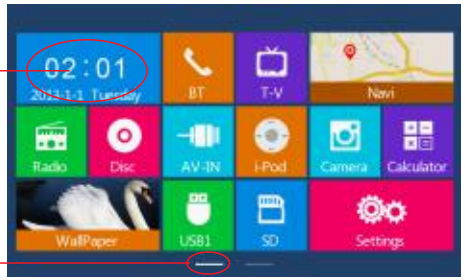


MAIN MENU

PAGE 2

UI2

عند اختيار المستخدم للواجهة الثانية UI2 فسوف يتغير النظام إلى الواجهة التالية :

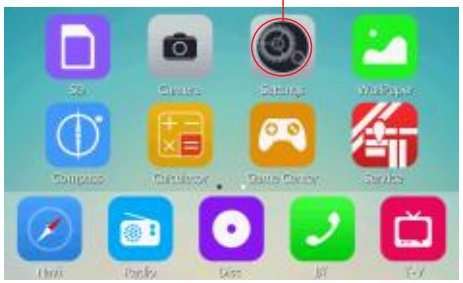


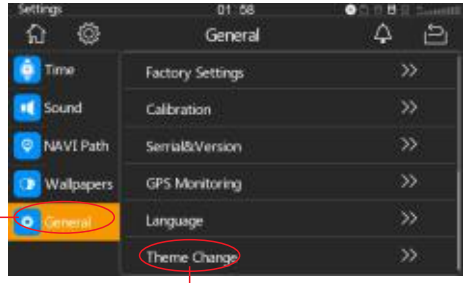
القائمة الرئيسية

الصفحة 2

Operation for interface changing, pls take reference from the example(UI1 change into ui2) :

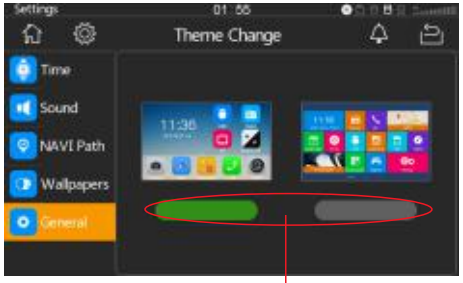
click this icon get into setup





click this option

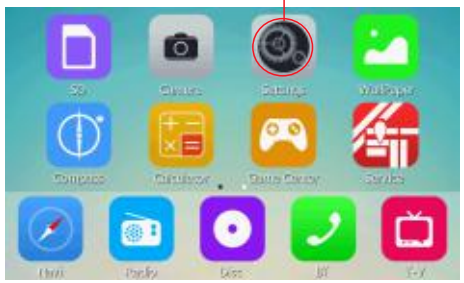
Click this setting , unit will turn into the below interface for selection :

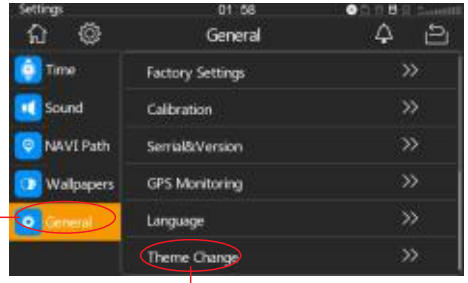


Click ui1 or ui2 to select , system will execute this state

عملية تغيير الواجهة ، فضلا راجع المثال (تغيير واجهة المستخدم UI1 إلى الواجهة الأخرى UI2)

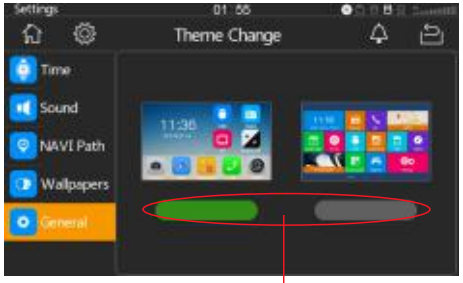
انقر هذه الأيقونة للدخول في التهيئة





انقر هذا الاختيار

انقر هذا الإعداد ، وسوف يتحول الجهاز إلى الواجهة السفلى للاختيار

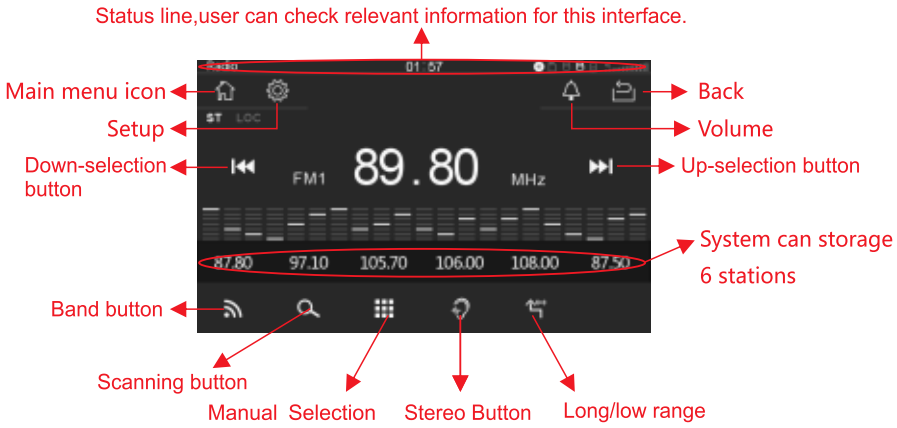


انقر الواجهة الأولى أو الثانية للاختيار ، وسوف يقوم الجهاز بالتنفيذ

System will be acquiesced ui1 as main menu from manufacturer,and the belows are operation for every function:

◆ **Radio menu**

Click radio icon in main menu, it will enter into radio menu, like the following:



HOME button

Click this icon get into main menu directly,in any other interface, this it is the same function.

SETUP button

Click this icon get into setup directly,in any other interface, this it is the same function.

VOLUME button

Click this icon , user can adjust volume,in any other interface, this it is the same function.

BACK button

Click this icon can back to latest interface,in any other interface, this it is the same function.

Band button

In radio mode, press it could select bands among FM1/ FM2/ FM3/ AM1/ Am2.

سوف يعتمد النظام الواجهة UI1 كقائمة رئيسية من المصنع ، والواجهة السفلى هي التي ستقوم بتشغيل كل وظيفة

- **قائمة الراديو**

انقر أيقونة الراديو على القائمة الرئيسية ، وسوف تدخل في قائمة الراديو كالتالي :

زر الرئيسية HOME

انقر الأيقونة للدخول في القائمة الرئيسية مباشرة ، والطريقة نفسها في أي واجهة أخرى

زر التهيئة SETUP

انقر الأيقونة للدخول في التهيئة مباشرة ، والطريقة نفسها في أي واجهة أخرى

مستوى الصوت VOLUME

انقر الأيقونة لضبط مستوى الصوت والطريقة نفسها في أي واجهة أخرى

الرجوع BACK

النقر على هذه الأيقونة يعيدك إلى آخر واجهة والطريقة نفسها في أي واجهة أخرى

زر الموجة BAND

في حالة الراديو ، انقر الزر لاختيار موجة الراديو من بين الموجات التالية :

FM1/FM2/FM3/AM1/AM2

Scan

Press it to scan the radio station,press it long to find and save the stations.

Manually input button

Click this button,user can input channel manually,click confirm to listen this station.

Long/low range

Under Radio mode , press LOC slightly , when 'LOC'was shown in the LCD, means radio stations with hight sensitivity , then press this icon again to switch off.

Stereo/ Monophony switch button

In FM band, press it to select stereo or monophony of channel. When signal is weak, monophony can help reduce interference.

Radio auto seek or manaual turning upwards button（⏮）

Press it short to auto seek radio stations upwards,it stops seeking when the radio station is searched. When broadcasting, press any key of M1-M6 long to storage the station. Press it long to manaual turning upwards button.In manaual mode, press it lightly to turning upwards previous channel. Press it long to turning upwards continuously.

Radio auto seek or manaual turning downwards button（⏭）

Press it short to auto seek radio stations upwards,it stops seeking when the radio station is searched. When broadcasting, press any key of M1-M6 long to storage the station. Press it long to manaual turning downwards button.In manaual mode, press it lightly to turning downwards previous channel. Press it long to turning downwards continuously.

البحث SCAN

اضغط الزر للبحث عن محطات الراديو ، اضغط ضغطة طويلة لإيجاد وحفظ المحطات

زر الإدخال اليدوي Manually input button

اضغط الزر ، حيث يمكن للمستخدم إدخال المحطة يدويا ، انقر للتأكيد والاستماع للمحطة

المدى الطويل / المنخفض Long / Low range

في حالة الراديو ، اضغط ضغطة خفيفة على LOC ، وعند ظهور LOC على الشاشة ، فهذا يعني أن حساسية المحطة عالية جدا ، انقر الأيقونة مرة أخرى لإيقاف المحطة

زر التبديل بين ستيريو ومونو Stereo / Mono switch button

في حالة موجة الإف إم ، اضغط الزر لاختيار ستيريو أو مونو للقناة ، وعندما تكون إشارة المحطة ضعيفة ، فإن اختيار مونو يساعدك في التقليل من التداخل

البحث الآلي للراديو أو الموالفة اليدوية للأعلى （⏭）

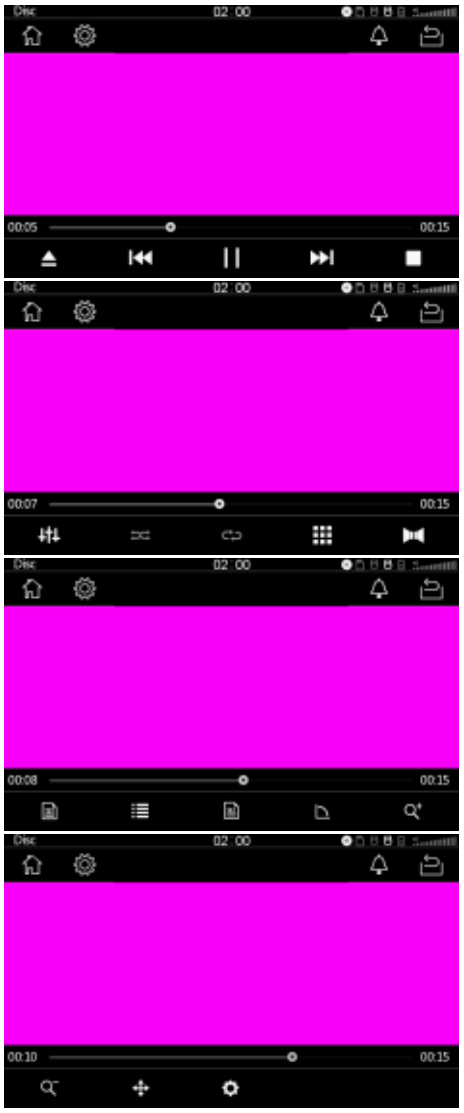
اضغط ضغطة قصيرة للبحث الآلي عن المحطات ، وسوف يتوقف البحث عند العثور على المحطة ، وفي حالة الراديو ، اضغط على أحد الأرقام من M1-M6 ضغطة طويلة ، لتخزين المحطة ، اضغط ضغطة طويلة للموالفة للأعلى في الحالة اليدوية ، اضغط ضغطة قصيرة للموالفة للأعلى عن المحطة السابقة ، اضغط ضغطة طويلة للموالفة للأعلى باستمرار .

البحث الآلي للراديو أو الموالفة اليدوية للأسفل （⏮）

اضغط ضغطة قصيرة للبحث الآلي عن المحطات ، وسوف يتوقف البحث عند العثور على المحطة ، وفي حالة الراديو ، اضغط على أحد الأرقام من M1-M6 ضغطة طويلة ، لتخزين المحطة ، اضغط ضغطة طويلة للموالفة للأدنى في الحالة اليدوية ، اضغط ضغطة قصيرة للموالفة للأدنى عن المحطة السابقة ، اضغط ضغطة طويلة للموالفة للأدنى باستمرار .

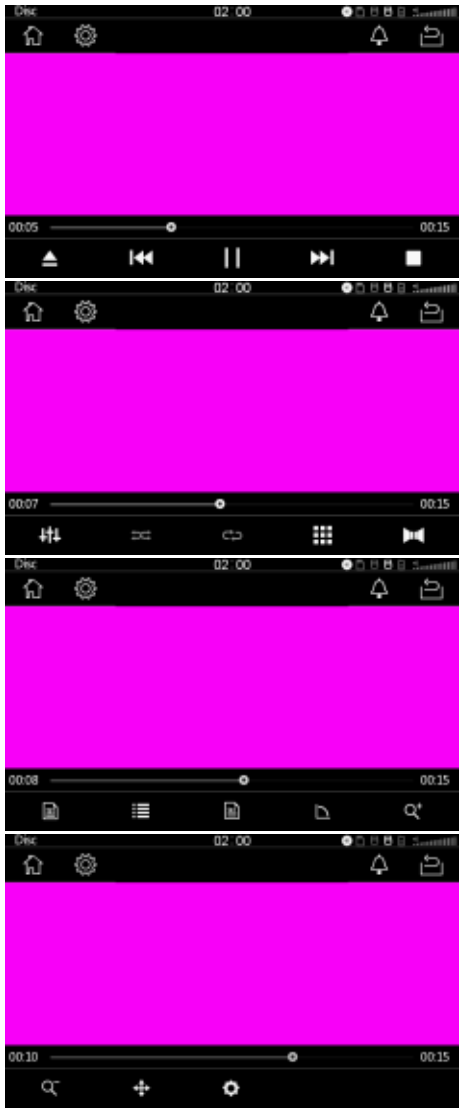
◆ **DVD INTERFACE**

Then there is DVD in deck, click DVD icon to enter into DVD interface, as the following picture:



◆ **واجهة الدي في دي DVD interface**

انقر أيقونة الدي في دي للدخول في واجهة الدي في دي كما في الصورة التالية :



Eject Button0

Press this button to eject disc automatically. The disc will insert automatically but not play if it isn't taken way in 10 seconds.

Up-selection/ fast reverse button

When playing disc, press it shortly to select previous song. Press it long to select the rate (×2/ ×4/ ×8/ ×20) of fast reverse. During the process, press play button to resume normal playing.

Down-selection/ fast forward button

When playing disc, press it shortly to select next song. Press it long to select the rate (×2/ ×4/ ×8/ ×20) of fast forward. During the process, press play button to resume normal playing.

Play/ pause button

When playing DVD, press it to pause. And press it again to resume playing.

Stop button

When playing DVD, press it to stop DVD playing.

EQ Sound

Click to set up EQ sound setting.

Random play button

Click it to turn on random play.

Repeat play

Click it to select repeat playing chapter, title, and track or turn off repeat playing.

زر إخراج الأسطوانة

اضغط الزر لإخراج الأسطوانة آليا ، الأسطوانة تدخل بالجهاز آليا ولكنها لا تعمل إذا لم يتم إدخاله خلال 10 ثوان

زر الاختيار للأعلى / التأخير السريع Up - selection / Fast reverse

عند تشغيل الأسطوانة ، اضغط الزر ضغطة خفيفة لاختيار الأغنية السابقة ، اضغط الزر طويلا لاختيار سرعة التأخير ، (2X,4X,8X,20X) اضغط أي زر أثناء العملية للعودة إلى سرعة التأخير العادية

Down - selection / Fast Forward

عند تشغيل الأسطوانة ، اضغط الزر ضغطة خفيفة لاختيار الأغنية التالية ، اضغط الزر طويلا لاختيار سرعة التقديم ، (2X,4X,8X,20X) اضغط أي زر أثناء العملية للعودة إلى سرعة التقديم العادية

زر تشغيل الأسطوانة / زر الإيقاف المؤقت Play / Pause

أثناء تشغيل أسطوانة الدي في دي ، اضغط الزر لإيقاف التشغيل مؤقتا ، اضغط الزر مرة أخرى لإعادة

زر الإيقاف

إضغط الأيقونة لإيقاف تشغيل الدي في دي

صوت الموازن الصوتي

انقر لتهيئة إعدادات الموازن الصوتي (الإكوالايزر)

زر تشغيل الأسطوانة العشوائي

انقر الزر لتشغيل الأسطوانة عشوائيا

زر الإعادة Repeat

انقر الزر لاختيار إعادة الفصل أو العنوان أو المسار أو إيقاف الإعادة

Sound channel button

For VCD playing, it could switch between left and right channel. For DVD playing, if there are several tracks or languages, it could switch among them. For only one track, the button is invalid.

Subtitles Switch Button

Subtitles switch button. When playing disks, if there are several kinds of subtitles information in disc, touch it lightly to switch subtitles. If there is only one kind of subtitle, it will display invalid when press this icon.

MENU

In DVD mode, click this icon to return to DVD home menu.

Subtitles switch button

It could switch subtitles for discs which have several subtitles. If there is only one kind of subtitle, the button will be invalid.

Angle button

It is for the disc which has different angle playing.

Up-selection Button

Choose menu up on the menu list.

Down-selection Button

Choose menu down on the menu list.

Left-selection Button

Choose menu left on the menu list.

Right-selection Button

Choose menu right on the menu list.

زر قناة الصوتSound channel

في حالة تشغيل الفي سي دي ، فإنه يمكنك التنقل بين قناة الصوت اليمنى واليسرى ، وفي حالة تشغيل الدي في دي ، وإن كان هناك مقاطع متعددة أو لغات متعددة فإنه يمكن التنقل بينها ، ولا يمكن بالطبع التنقل إذا كان هناك مقطع واحد

زر العنوان الفرعي

عندما توجد عناوين فرعية مختلفة على الأسطوانة ، المس هذا الزر لمشاهدة العناوين
وعندما يكون هناك عنوان فرعي واحد ، فإن الضغط على الزر لا يفيد

القائمة

في حالة الدي في دي ، انقر الأيقونة للعودة إلى قائمة الدي في دي

زر العناوين الفرعية

وهي للاسطوانات التي بها خاصية العناوين الفرعية وإذا كان هناك عنوان فرعي واحد فإن الأيقونة لن تعمل

زر الزاوية Angle

هذه الخاصية هي للأسطوانات التي بها خاصية تشغيل الزوايا المختلفة

اختيار للأعلى

اختر أعلى القائمة على قائمة القائمة

اختيار للأدنى

اختر أسفل القائمة على قائمة القائمة

اختيار لليسار

اختر يسار القائمة على قائمة القائمة

اختيار لليمين

اختر يمين القائمة على قائمة القائمة

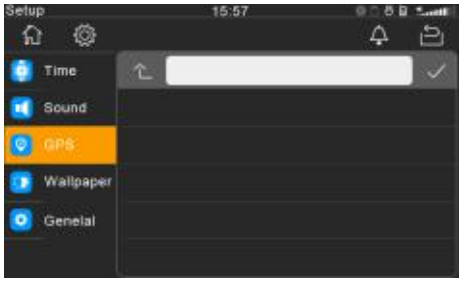
◆ Navigation menu(NO GPS NO THIS FUNCTION)

This function could only be realized on the condition that there is navigation map in SD card. Otherwise it will be invalid. Taking “IGO” map as an example: (for other map, please follow its operation instruction).

In main menu state:

Click this icon to enter navigation interface

When the root of navigation map is incorrect or the GPS card is not been inserted, there would be mistake notice as follow:



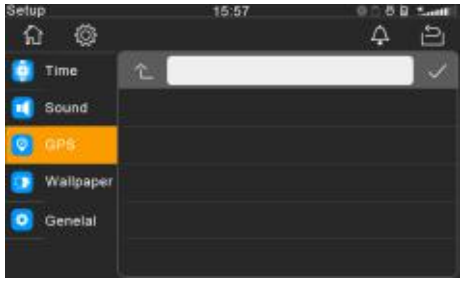
● واجهة نظام الملاحة (نظام الملاحة غير موجود)

قائمة نظام الملاحة (لا توجد هذه الوظيفة في حالة عدم وجود GPS)
هذه الوظيفة متوفرة في حالة وجود خارطة نظام الملاحة في بطاقة الذاكرة SD ، اعتمد خاطة نظام IGO كمثال (اتبع تعليمات التشغيل في الخرائط الأخرى)

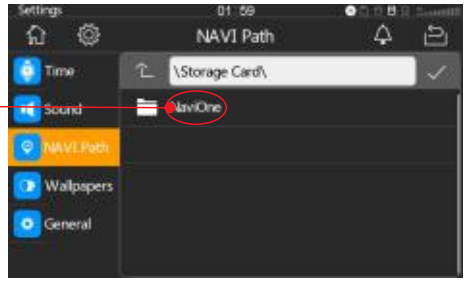
في حالة القائمة الرئيسية

انقر هذه الأيقونة للدخول في واجهة نظام الملاحة

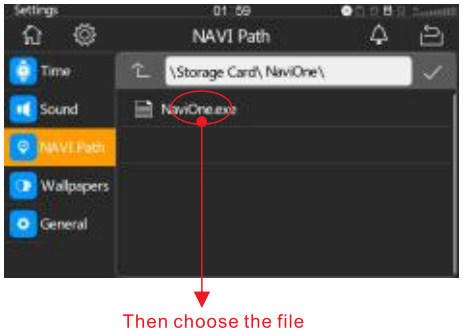
عندما يكون جذر خارطة نظام اللاحة غير صحيح أو بطاقة نظام الملاحة غير مدخلة ، فسوف تظهر ملاحظة بالخطأ كما يلي :



After insert map card into GPS slot, then setup the root as follow:

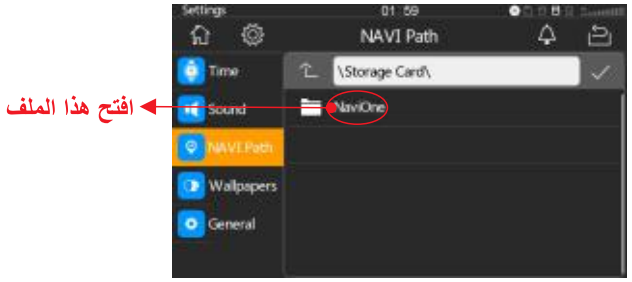


Enter set-up menu, as follow:

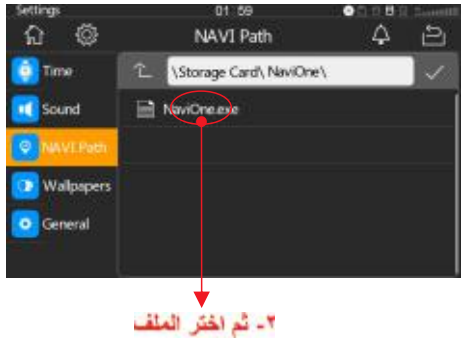


After back to main menu,click navigation icon to run GPS function.

بعد إدخال بطاقة نظام الملاحة في المنفذ الخاص بها فسوف يظهر نظام التهيئة كما يلي :



أدخل قائمة التهيئة كما يلي :



بعد العودة إلى القائمة الرئيسية ، انقر أيقونة نظام الملاحة لتشغيل وظيفة نظام الملاحة

After setting , turn into IGO interface:

A moment later, it will display as follows:

Click "Destination" icon

Click to find address

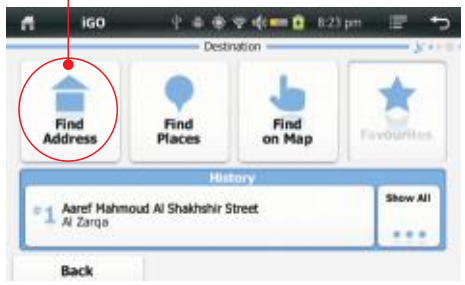
User can choose different searching way as they like.

بعد الإعدادات ، أدخل في واجهة IGO

بعد لحظة ، سوف يظهر التالي

انقر أيقونة تحديد الاتجاه

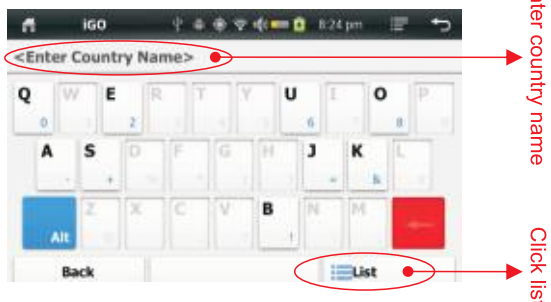
انقر لمعرفة العنوان



يمكن للمستخدم اختيار مختلف أنواع طرق البحث كما يريد

Click into country setting:

Then get into the bellow interface:

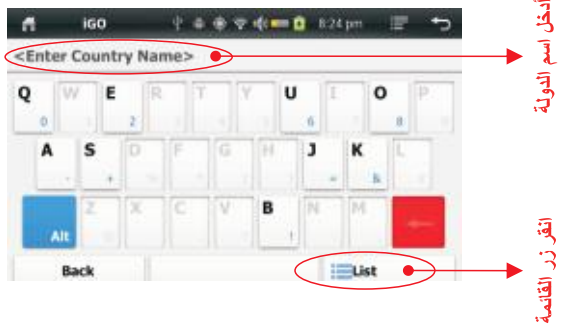


Then get into the bellow interface:

Click country and it will back to searching interface, turn into city and region setting.

انقر إعدادات الدولة

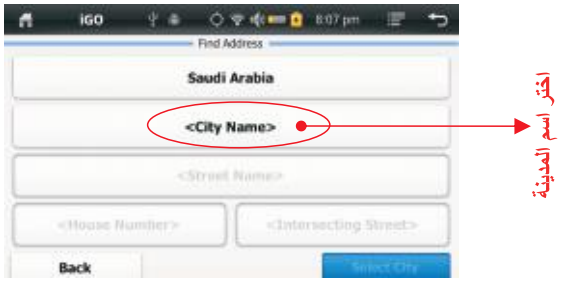
ثم ادخل في الواجهة السفلى



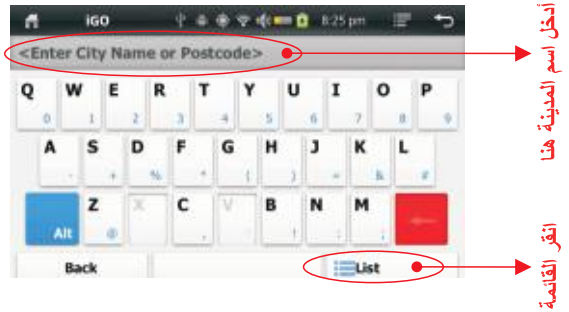
ثم ادخل في الواجهة السفلى

انقر على الدولة وسوف تعود إلى واجهة البحث
انتقل إلى إعدادات المنطقة والمدينة

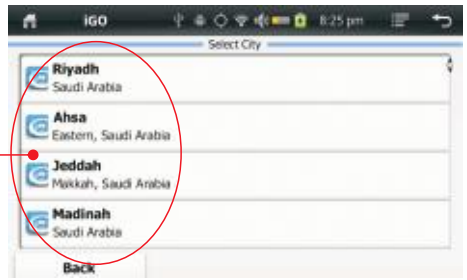
إعدادات المدينة والدولة



ثم أدخل في الواجهة السفلى



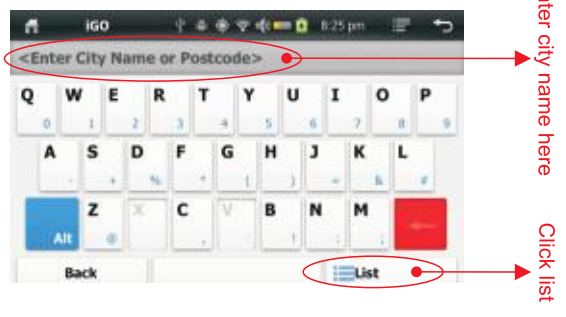
ثم أدخل في الواجهة السفلى



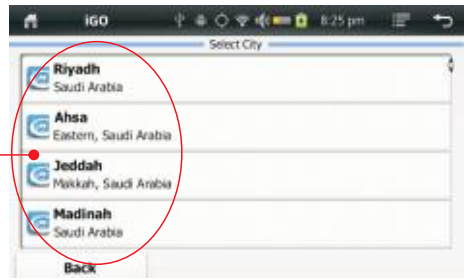
انقر على الدولة وسوف تعود إلى واجهة البحث
عد إلى مزيد من تفاصيل الإعدادات

City and region setting:

Then get into the bellow interface:



Then get into the bellow interface:



Click country and it will back to searching interface,
turn into more detail setting.

إعدادات الشارع ومزيد من التفاصيل

اختر اسم الشارع

ثم أدخل في الواجهة السفلى

ادخل اسم الشارع هنا

انقر القائمة

ثم أدخل في الواجهة السفلى

اختر عنوان شارعك

Street and more detail information setting:

Selecte street setting

Then get into the bellow interface:

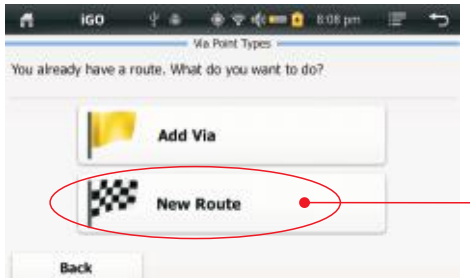
Enter street name

Click list

Then get into the bellow interface:

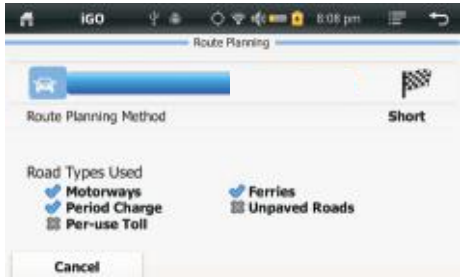
Selecte you street address

بعد النقر ، أدخل في الواجهة التالية



اضغط زر " طريق جديد "

البحث عن الطريق وسوف تظهر كالتالي



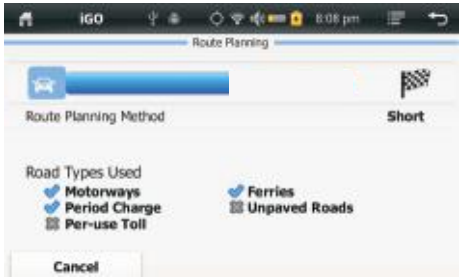
أدخل في البحث عن الطريق آليا ، وسوف تظهر كالتالي

انقر "GO"

After click it , enter into the below interface:

Click "New Route" button

Route searching, it will display as follows:



Enter into route searching altomatically ,and it will display as follow:

Click "GO"

Now can start the navogation:

Notice: when car move forward, the screen cross moves in the same time.

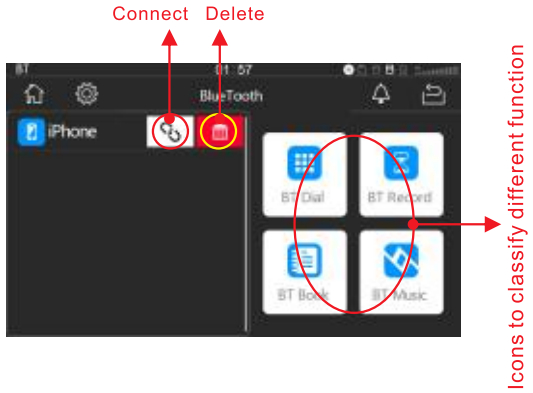
A kindly reminder: detail of navigation software operation, please refer to map instruction.

◆ **BT menu**

* Matching

Turn on Bluetooth function of mobile phone and search the unit (normally its name is Fihonest). When the phone gets signal, it will remind the user whether to connect or not. Confirm it and input code "0000". Then monitor will show "connected", which means the unit is connected with the phone successfully. After that, the unit could automatically match the phone when Bluetooth is on.

Set up matching before connection, (click “matching setup”) as follow



يمكنك الآن استخدام نظام الملاحة

ملاحظة : عندما تتحرك السيارة للأمام ، تتحرك الشاشة في نفس الوقت

تذكر : راجع تعليمات الخارطة لمزيد من التفاصيل عن تشغيل برنامج نظام الملاحة

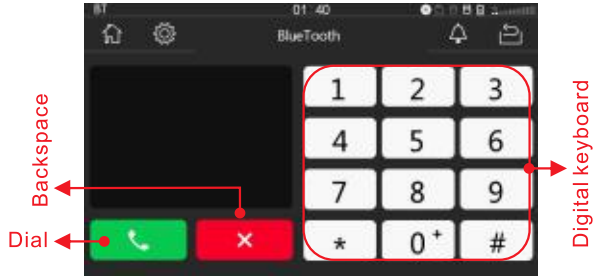
• البلوتوث

• الاقتران

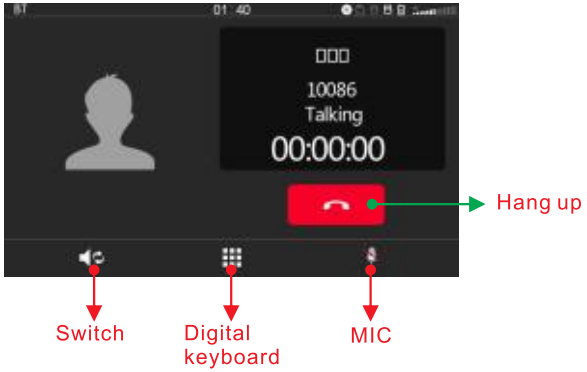
شغل البلوتوث على الجوال وقم بعمل بحث عن الجهاز (عادة ما يكون الاسم هو (Fihonest ، وعند التقاط الجوال للإشارة ، فإنه يقوم بإشعار المستخدم بالربط أو عدم الربط ، قم بتأكيد الاقتران بإدخال الرقم السري وهو 0000 وسوف تظهر كلمة متصل على الشاشة connected ، والتي تعني نجاح اقتران الجوال مع الجهاز ، وبعد ذلك ، فإن الجهاز يمكنه الاقتران بالجوال عند تشغيل البلوتوث

قم بعمل التهيئة قبل التوصيل (انقر matching setup) كما يلي :

Keyboard



Dial interface:

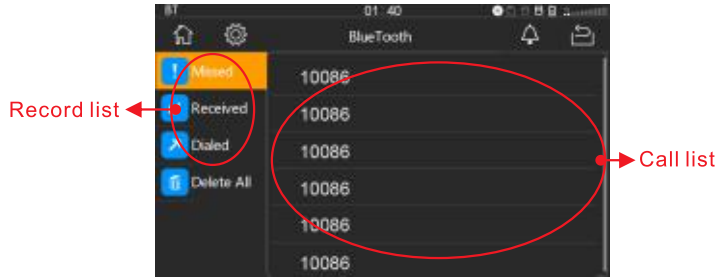


لوحة المفاتيح

واجهة الاتصال

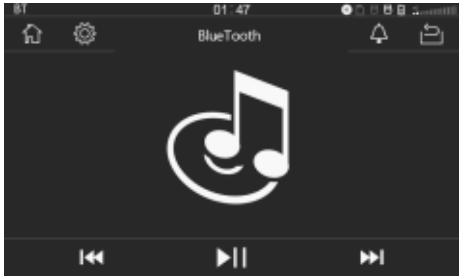
24

Record

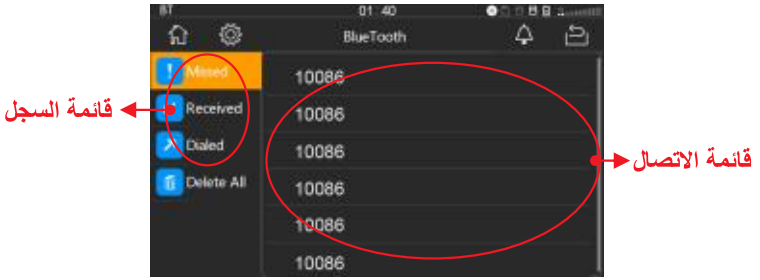


Phonebook

BT music

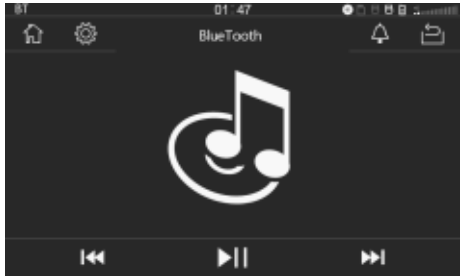


السجل



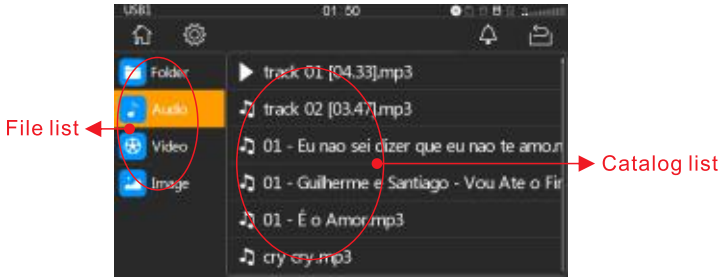
سجل الهاتف

موسيقى البلوتوث



◆ **USB/ SD menu**

It would only be valid when USB or SD card is connected. (The two interfaces are same)

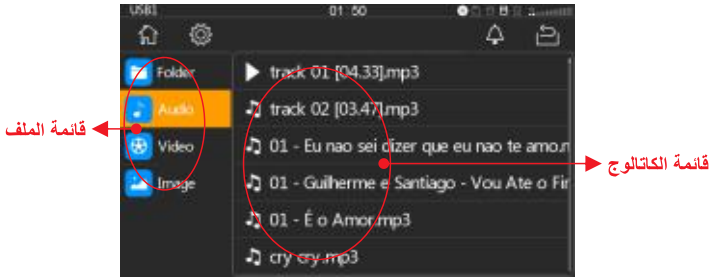


◆ **QULIBA**

In main menu state,click it and enter into this interface:

• **قائمة بطاقة الذاكرة USB / SD**

تعمل الوظيفة عند توصيل بطاقة الذاكرة USB أو SD



• **اتجاه القبلة**

في حالة القائمة الرئيسية ، اضغطQibla للدخول في واجهة القبلة

◆Easy Connected

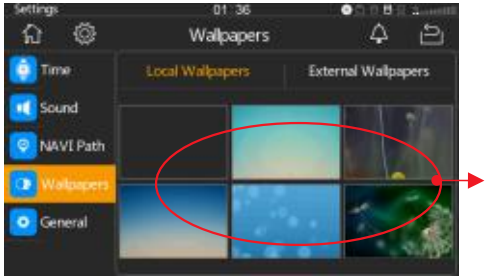
1.need to set up user's mobile phone,operate :setting-developers option- debugging USB debugging.

2.use USB line to connect this mobile phone and car DVD.note:do not power off during the connecting state.

3.After finish all connect setting,please click E-car link icon in main interface , system will connect automaticall,then user can use enjoy this function.

◆ wall menu

Click wall icon in the main menu to enter into the following menu:



Click any picture as wall paper.

◆ Calculator menu

Click the icon in the main menu to enter into the following menu:

User could do calculation on your requirements.

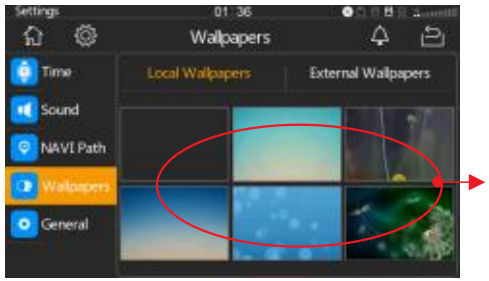
• سهل التوصيل

1.تحتاج إلى إعداد هاتف المستخدم المحمول ، اعمل الآتي : خيار اعدادات المطور Developer التصحيح – Debugging تصحيح الـ USB Debugging

2.استخدام توصيلة USB للتوصيل الهاتف المحمول مع دي في دي السيارة .
ملاحظة: لا توقف التشغيل أثناء حالة التوصيل

3.بعد الانتهاء من جميع إعدادات التوصيل ، الرجاء الضغط على أيقونة الربط E-car الموجودة على الواجهة الرئيسية ، وسوف يتم توصيل النظام تلقائيا ، وعندها يمكن للمستخدم الاستمتاع باستخدام هذه الوظيفة

• قائمة الخلفية



انقر أي صورة لجعلها خلفية

• قائمة الآلة الحاسبة

انقر الأيقونة على القائمة الرئيسية للدخول في القائمة التالية :

يمكن للمستخدم إجراء العمليات الحسابية المطلوبة

◆ **CAMERA menu**

Before use this function, user need to install camera on their car, after finish this operation, unit will get into relevant interface :

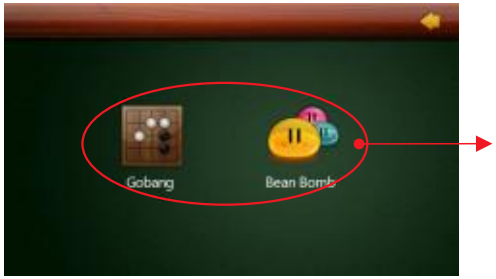
◆ **AUX menu**

This function need to connect external device,click this icon can into below interface :

The monitor will display when connected with external equipments.

◆ **GAME menu**

Click GAME icon in the main menu to enter the following menu:



- **قائمة الكاميرا**

على المستخدم تركيب كاميرا على السيارة قبل تشغيل الوظيفة ، وبعد التركيب ستظهر الواجهة ذات الصلة

- **قائمة إضافية**

يجب توصيل الجهاز بمصدر خارجي لتشغيل هذه الوظيفة ، انقر هذه الأيقونة للدخول في الواجهة التالية :

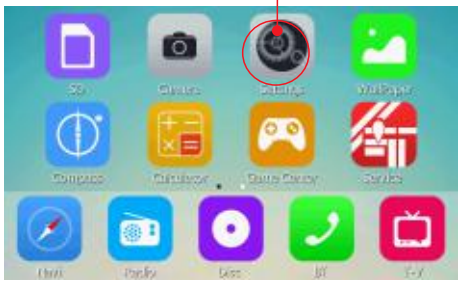
تظهر الشاشة عندما يتم التوصيل بجهاز خارجي

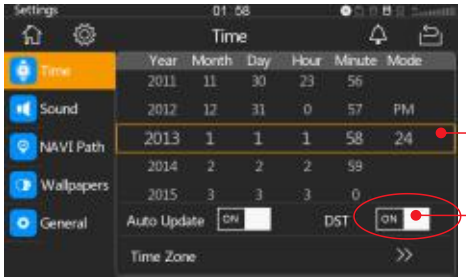
- **قائمة الألعاب**

انقر أيقونة الألعاب Game على القائمة الرئيسية للدخول في القائمة التالية :

- **قائمة تهيئة النظام**

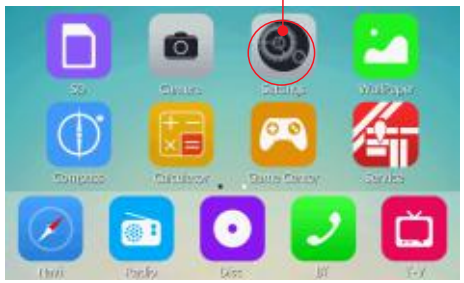
على القائمة الرئيسية

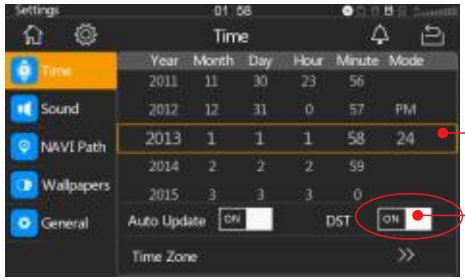




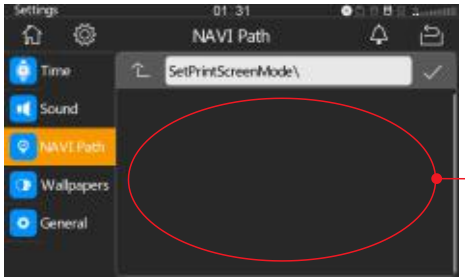
- **System setup menu**

In main menu

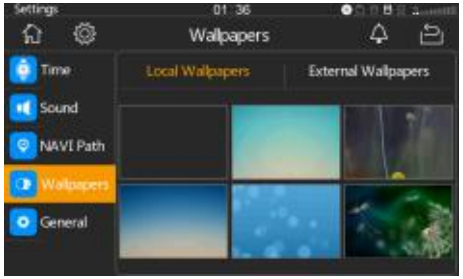


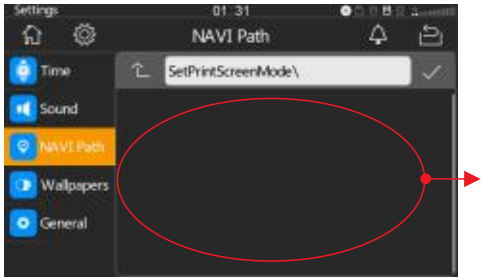


29

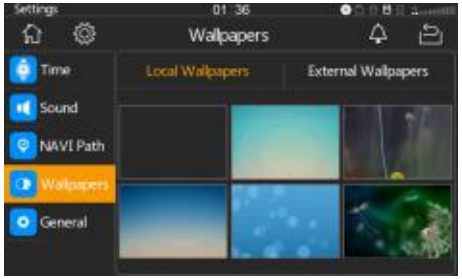


Pls search navigation route from here.

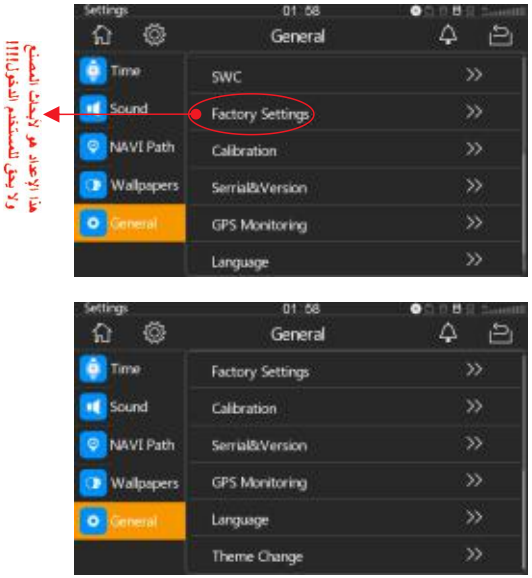




فضلا ابحث عن طريق الملاحة من هنا



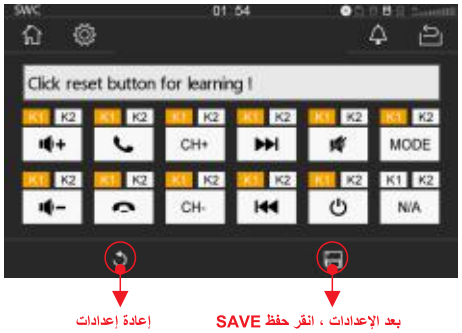
30

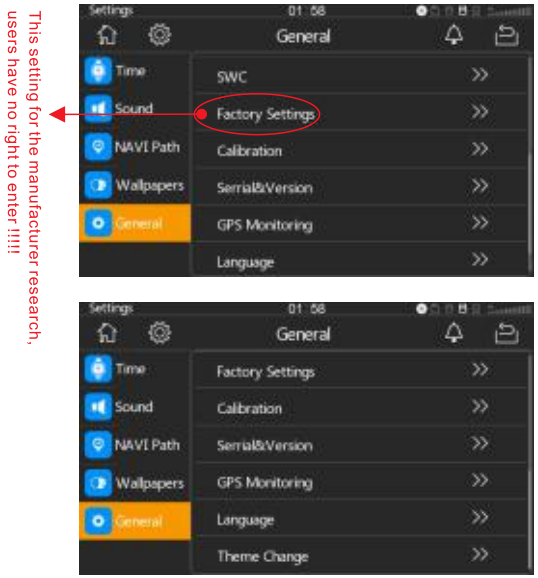


تعليمات خاصة لبعض الوظائف

تهيئة التحكم بواسطة عجلة القيادة

لتهيئة التحكم بواسطة عجلة القيادة ، اضغط أولا على الأزرار على عجلة القيادة ، ثم اضغط على الأزرار المقابلة لها على الجهاز (مثلا : اضغط MODE على عجلة القيادة ، ثم اضغط MODE على الجهاز وهكذا) الإعدادات للأزرار الأخرى بنفس الطريقة

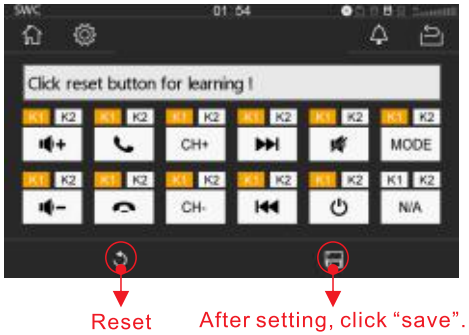




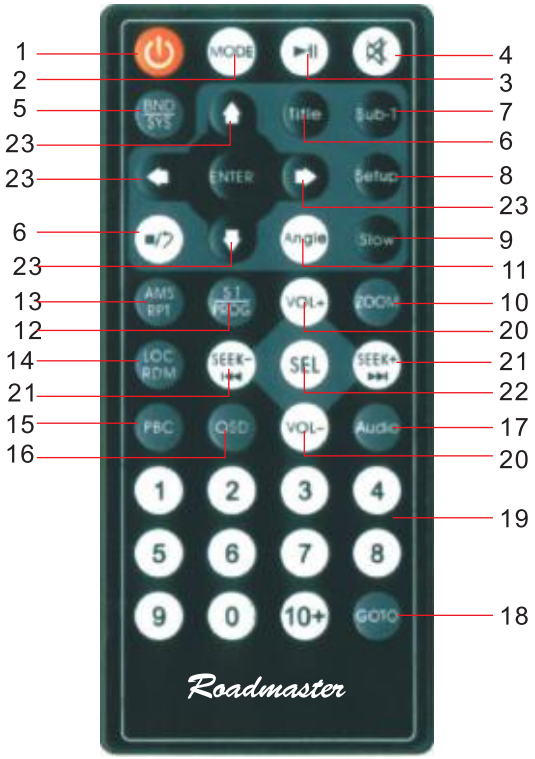
Special instruction for certain function

Steering wheel control setup

To setup steering wheel control, firstly press the buttons in steering wheel, then the corresponding buttons in the unit. (e.g.: press “MODE” in steering wheel, and then press “MODE” here.) Settings for other buttons are same.

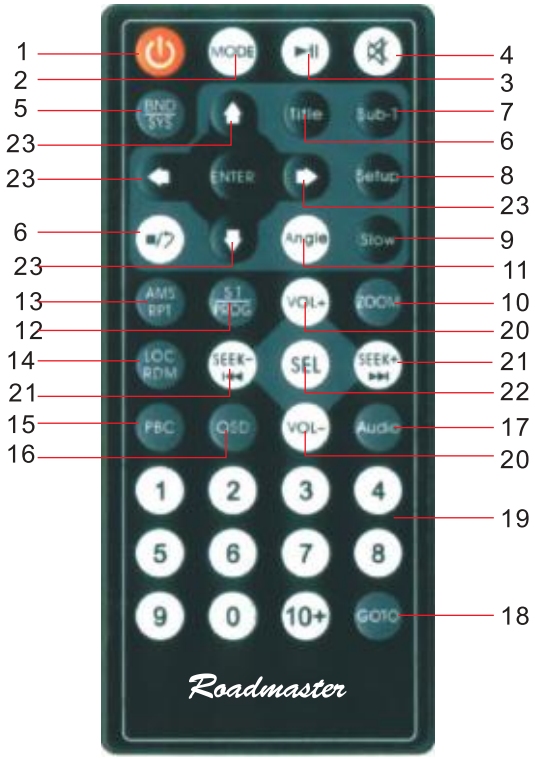


REMOTE CONTROL



Don’t expose the batteries to extreme heat ,Put the plug in place easy access to it always.

ريموت كنترول



لا تعرض البطاريات للحرارة الشديدة
ضع القابس في مكان يسهل الوصول إليه دائما

1 – زر التشغيل Power
اضغط الزر لتشغيل الجهاز واضغطه ثانية للإقفال ، ويظهر على الشاشة الأيقونات والتاريخ والوقت ، أغلق ACC والقائمة لإقفال الجهاز بالكامل

2 – الحالة Mode
اضغط الزر لاختيار إحدى الوظائف التالية : الراديو أو الاسطوانة أو وسائط الجوال أو جهاز آخر متصل بالجهاز خارجيا أو واجهة القائمة الرئيسية

3 – تشغيل الأسطوانة / إيقاف مؤقت Play/ Pause
اضغط الزر لتشغيل الأسطوانة واضغط مرة ثانية لإيقاف تشغيلها مؤقتا ثم اضغط مرة أخرى لإعادة التشغيل

4 – كتم الصوت Mute
اضغط الزر لكتم الصوت واضغط مرة أخرى لإعادة الصوت

5 – الموجة / النظام Band/Sys
في حالة الراديو : اضغط الزر لاختيار إحدى موجات الراديو
في حالة الأسطوانة : اضغط لتغيير نسق نظام الصورة : إن تي إس سي / بال / آلي

6 – العنوان Title
عند تشغيل الأسطوانة ، اضغط على الزر للعودة إلى قائمة العنوان

7 – العنوان الفرعي Sub-Title
اضغط الزر لاختيار اللغة إذا كان الفلم بلغات متعددة

8 – التهيئة Setup
اضغط الزر للدخول في واجهة الدي في دي واضغطه مرة أخرى للخروج

9 – الحركة البطيئة Slow
للتشغيل بالحركة البطيئة : اضغط الزر لاختيار السرعة البطيئة 1/2,1/3,1/4,1/5,1/6,1/7

1.POWER

It is audio power button; press this button to turn off power, press again to turn on. In power off mode, the system displays the unit icon and date, time. Just close ACC and main unit can shut down completely.

2.MODE

Working mode selection: press this button to select the following function: radio-disc-mobile media-external input-main interface circle.

3.PLAY/ PAUSE

In media player mode, press it to play/ pause.

4.MUTE

Press this button to turn on mute function, press it again to work normally.

5.BND/SYS

In radio mode, press it to switch among FM1-FM2-FM3-AM1-AM2 circularly.
When playing disc, press it to change video format among NTST-PAL-AUTO circularly.

6.TITLE

When playing disc with menu title, press it to turn back title menu.

7.SUB-T

When playing film with multi-language, press it to choose language.

8.SETUP

Press this button to enter into DVD interface, while press it again, and then exit its interface.

9.SLOW

Slow play function: click this button to select rate: 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6, 1/7, of usual display, and click it continuously to circle by turn.

10.ZOOM

Enlarge and narrow function: click this icon to select rate: 2, 3, 4, 1/2, 1/3, 1/4, of usual size, or turn off it. It can select circularly.

11.ANGLE

When playing multi-angle disc, press it to choose angle.

12.ST/ PROG

Click this icon to choose stereo and monophony in FM mode.
When playing disc, it is programme play function.

13.AMS/RPT

Press it to scan channel and save automatically in radio mode, and press it to repeat function.

14.LOC/RDM

Press it to select local /distant control in radio mode, while press it to play randomly in media player mode.

15.PBC

Press it to menu play function when playing disc.

16.OSD

When playing disc, press it to display information of disc.

17.AUDIO

When playing disc, press it to select audio format.

18.GOTO

Choose play function: After pressing GOTO icon, choose left/right in words bar to confirm, and lastly press confirm button to play it

10- التكبير Zoom
لتكبير أو تصغير الصورة : اضغط الزر لتكبير الصورة مرتين أو ثلاثة أو
أربعة أو تصغيرها بنسبة النصف أو الربع أو أو الثلث أو العودة للحجم الطبيعي

11- الزاوية Angle
اضغط الزر لاختيار زاوية المشاهدة إن كان بالأسطوانة زوايا متعددة

12- ستيريو / برمجة ST/PROG
اضغط الزر لاختيار حالة ستيريو أو مونو في حالة الراديو
اضغط الزر لبرمجة التشغيل في حالة الأسطوانة

13- تخزين وبحث آلي / إعادة AMS/RPT
اضغط للبحث عن القنوات وحفظها آليا في حالة الراديو ، واضغط لإعادة الوظيفة

14- محلي / عشوائي LOC/RDM
اضغط لاختيار القنوات المحلية أو الدولية في حالة الراديو ، واضغط في حالة الأسطوانة للتشغيل العشوائي

15- التحكم PBC
اضغط لإظهار قائمة التشغيل عند تشغيل الأسطوانة

16- قائمة الشاشة
عند تشغيل الأسطوانة ، اضغط الزر لإظهار معلومات الاسطوانة

17- الصوت
اضغط الزر لاختيار نسق الصوت عند تشغيل الأسطوانة

18- الذهاب إلى
اختيار هذه الوظيفة : بعد الضغط على الزر GOTO ، اختر يمين أو يسار في عمود
الاختيار للتأكيد ثم اضغط زر التأكيد للتشغيل

19- الأرقام

الأرقام من 1-6 هي لحفظ محطات الراديو ، في حالة الأسطوانة لأوامر التشغيل

20- رفع وخفض الصوت VOL+/-

اضغط "-" لخفض الصوت واضغط "+" لرفع الصوت

21- ⏮ / ⏭

في حالة الراديو :

اضغط للبحث عن القنوات ، ولن يتوقف البحث إلا بعد وجود المحطة

في حالة الوسائط : اضغط ⏭ لاختيار الأغنية السابقة أو ⏮ للتالية

في حالة التلفزيون

اضغط ⏭ لاختيار القناة السابقة أو ⏮ التالية

22- الاختيار SEL

اضغط الزر للدخول في واجهة تأثيرات الصوت

23- الاتجاه الأربعة

على القائمة الرئيسية :

اختيار الأيقونة ، اضغط زر التأكيد للدخول في التشغيل

عند تشغيل أسطوانة أم بي ثري :

اختيار الأغنية لتشغيلها

في واجهة تهيئة الدي في دي :

اختر أعلى / أسيفا / يمين / يسار ثم اضغط زر التأكيد للاختيار

19.DIGITAL BUTTON

In radio mode, digital icon 1-6 is saved radio stations. In media player mode, press them to choose play order.

20.VOL+/-

VOL+/- is for volume adjustment. Press "-" to decrease volume, while press "+" to increase volume.

21. ⏮ / ⏭

In radio mode

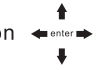
Press them to scan channels, and it won't stop scan until find radio station.
In media player mode, press " ⏮"to select previous song, while press another one " ⏭ "

In TV mode

Press " ⏮" to select previous channel, while press another one" ⏭ " is to select next channel.

22.SEL

Press it to enter into audio effect setup interface.

23.up/down/left/right/confirmation icon 

In main menu:
Icon selection, press confirm button to enter into playing.

When playing MP3 disc:
Select played song.

In DVD setup interface:
Select up/down/left/right setup, press confirm button to choose.

COMMON PROBLEMS

1.Question：cannot turn on the unit.

Reason: no Canbus decoder or incorrect unit.

Solution: install Canbus decoder correctly or install the right unit

2.Question: cannot enter to navigation

Reason: the path of navigation is not set properly.

Solution: reset the path of navigation.

3.Question: Bluetooth is not working.

Reason: it is not connected with mobile phone.

Solution: enter into Bluetooth interface to check the settings and connect it again.

4.Question: touching screen order is wrong.

Reason: touching screen deflection

Solution: re-calibrate touching screen.

5.Question: there is no sound.

Reason: audio settings are wrong.

Solution: enter into audio setup menu to reset.

6.Question: no beep alarm for reverse radar.

Reason: reverse radar is not set correctly.

Solution: enter into reverse radar setup menu to reset.

7.Question: on GPS signal.

Reason: don't connect with GPS antenna or the position of navigation module is not right

Solution: connect with GPS antenna, and put the navigation module in correct place.

مشاكل عامـــــة

1- النظام لا يعمل

السبب : الفيوز غير موجود أو محترق
الحل : ضع فيوز

2- لا يمكن الدخول في مسار الملاحة

السبب : تهيئة مسار الملاحة خاطئ
الحل : إعد تهيئة مسار الملاحة

3- البلوتوث لا يعمل

السبب : الهاتف الخلوي غير متصل
الحل : ادخل واجهة تهيئة البلوتوث لإيجاد الجهاز والتأكد من كلمة المرور

4- اتجاه شاشة اللمس خاطئ

السبب : يوجد خلل في شاشة اللمس
الحل : أعد معايرة الشاشة

5- صوت المنبه صامت

السبب : إعدادات الصوت خاطئة
الحل : ادخل واجهة إعدادات الصوت لبرمجته

6- لا يخرج صوت عند رجوع السيارة

السبب : تهيئة الرادار خاطئة
الحل : ادخل تهيئة الرادار للبرمجة

7- لا توجد إشارة لنظام الملاحة

السبب : الهوائي غير مثبت أو غير مثبت بشكل صحيح
الحل : أدخل هوائي نظام الملاحة وثبته بشكل صحيح

TROUBLESHOOTING SOLUTION

Problems	cause	Solution
General	The unit power or auto battery fuse is blown. Power voltage is over the rating range, system Automatiion protect caused by nonlicet operation	Replace correct fuse Tune voltage Press the Reset key to reset the system
No power	The unit power or auto battery fuse is blown. Power voltage is over the rating rang, system automatism protect caused by nonlicet operation	Replace correct fuse, Tune voltage, Press the Reset key to reset the system
Unable to use the remote	Battery has done, wrong battery set	Replace new battery, Reset battery
No voice output or voice output small	Wrong line connect Too low voice Speaker fault Voice balance setting warp too large Speaker has a ground line connect part	check and correct line Increase the voice Replace speaker Tune the balance set to middle place Speaker line keep insulative
Low tone, distortion severity	Don't use bad disc Speaker and the unit not have the same power impedanceSpeaker turnoff	Use real disc Replace correct speaker Check speaker line
Automatic reset when the unit close	Wrong line correct between ACC&B+	Check and connect line correctly
No picture	Wrong connect thrum with brake line Not in brake state	Check brake line and connect correctly Stop car in safe state and keep in brake state
The picture not normal	Current DVD system set is correspond The Video line from main unit is connected properly	Tune system Video setting Check and connect correctly
Radio		
FM signal faintness	Automatic antenna not shoot out completely Look is in open state	Connect automatic antenna correctly Close LOCK function

مشاكل التشغيل

المشكلـــــة	الســـبب	الحـــــل
عام	البطارية أو الفيوز تالف ، التوصيلة غير صحيحة أو تالفة الكهرباء خطأ	استبدل الفيوز ، اضبط الكهرباء ، أعد تهيئة الجهاز
لا كهرباء	البطارية أو الفيوز تالف ، التوصيلة غير صحيحة أو تالفة	استبدل الفيوز ، اضبط الكهرباء ، أعد تهيئة الجهاز
فشل الريموت	البطاريات تالفة أو وضعها خطأ	استبدل البطاريات ، ضعها بشكل صحيح
لا صوت أو ضعيف	التوصيل خاطئ ، سماعات ضعيفة مع توصيل أرضي خاطئ	صحح التوصيل ، استبدل السماعات ، ارفع الصوت
نغمة مشتتة ، منخفضة	اسطوانة رديئة ، مقاومة السماعة والجهاز غير متناسبة	استبدل الأسطوانة ، تأكد من توصيل السماعة
إعادة تهيئة آلية	توصيل خاطئ بين البطارية والسويتش	أوصل بشكل صحيح
لا صورة	توصيل خاطئ مع الفرامل السيارة ليست في حالة تشغيل الفرملة	تأكد من توصيل الفرملة أوقف السيارة وارفع الفرملة
الصورة غير طبيعية	نظام توصيل الفيديو غير صحيح	اضبط نظام الفيديو وافحص التوصيل

الراديو

إشارة إف إم ضعيفة	الهوائي غير ممدود بشكل كامل	أوصل الهوائي الآلي بشكل صحيح

TROUBLESHOOTING SOLUTION

Problems	cause	Solution
Appear stop page in playing progress	CD was pollued or damaged File or notes damaged	Clean or replale the CD Instead the CD or choice a new storage file
Display wrong play information Wrong or no motion	Information is more than the contents that can be display Nonlice operation	Information is more than the contents that can be display Press the JECT for 5seconds to reset the read CD device
CD can not enter	There is no CD in the unit	Exit the CD in the unit then enter a new one
CD can not up to snuff	The grade is exceed the locked function set The exetent code is not compatible CD put on the contrary	Tune the set grades' clock function Use the CD compatible with the unit]Keep the side with label when enter the CD
SD card can read on computer, but can not read on the unit	Because of the compatible reason of SD brand, not all of the SD cards can read in this system	Replace another SD card
There are no repeat and search function when play VCD	The function of the PCB is in circulating	Close the PCB function
TV has only images but not has novoice	At present,our nation's TV system is PAL-D or PAL-K,it is PAL-I in Shenzhen and Zhuhai,their partner frequency are not alike. PAL-D is 6.5M PAL-I is 6M	Enter the system setting,tune the TV parter audio to a relevant value

مشاكل التشغيل

المشكلة	السبب	الحل
الصفحة لا تتغير	الملف تالف أو الملاحظات تالفة	نظف أو استبدل الأسطوانة أو اختر ملفا مخزنا آخر
إظهار تعليمات خاطئة	المعلومات أكثر من المحتويات	المعلومات أكثر من المحتويات
لا حركة أو خاطئة	عملية التشغيل خاطئة	اضغط زر EJECT 5 ثواني
الأسطوانة لا تدخل	يوجد أسطوانة بالداخل	أخرج الأسطوانة القديمة
الأسطوانة لا تعمل	الأسطوانة مقفلة على درجة معينة الرمز غير متوافق الأسطوانة مقلوبة	اختر الدرجة الصحيحة اختر أسطوانة متوافقة صحح وضع الأسطوانة
البطاقة تقرأ من الكمبيوتر وليس من الجهاز	الماركة غير متوافقة فليست كل البطاقات يمكن أن يقرأها الجهاز	ضع بطاقة ذاكرة أخرى
لا يمكن الإعادة والبحث	نظار لتشغيل وظيفة PCB	أغلق خاصية PCB
صورة بالتلفزيون بدون صوت	نظام الصوت غير صحيح تأكد من نسق الصوت	اضبط نسق الصوت حسب ما يتوافق مع الجهاز

AUDIO KNOWLEDGE

Disc basic information

Sign of disc	12cm diameter feature	Longest time to play
DVD VIDEO DVD VIDEO	Single layer (DVD-5) Double layers (DVD-9) Single layer (DVD-10) Double layers (DVD-18)	(MPEG2) 133 minutes 242 minutes 266 minutes 484 minutes
COMPACT disc DIGITAL AUDIO	Single side, single layer (DVD)	(MPEG2) 74 minutes
COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT	Single side, single layer	(CDDA) 74 minutes

Sign of DVD disc

Sign	Definition
⑧))	Show the audio orbit number. The max is 8 for one disc.
32	Show the disc could support multiple subtitle displaying.
9	Show the view angle number of shooting images (max 9).
16:9 LB	Show the selected image scene ratio. "LB" means letter box. "PB" means camera leans scanning. The left picture means that it could transfer from 16:9 image to LB.
ALL	**Region code** Area 1: USA, Canada, Pacific Ocean East Islands Area 2: Japan, Western Europe, North Europe, Egypt, South Africa, Middle East Area 3: Taiwan, Hongkong, South Korea, Thailand Area 4: Australia, New Zealand, South Aisa

معلومات عن الصوت

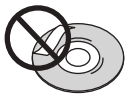
معلومات أساسية عن أسطوانات الدي في دي

الإشارة	اسطوانة قطرها 12 سم	أطول مدة للتشغيل
DVD VIDEO DVD VIDEO	طبقتين (دي في دي - 9) طبقة واحدة (دي في دي– 10) طبقتين (دي في دي -18)	242 دقيقة 266 دقيقة 484 دقيقة
COMPACT disc DIGITAL AUDIO	طبقة واحدة (دي في دي)	74 دقيقة MPEG2
COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT	طبقة واحدة	74 دقيقة CD-DA

إشارات أسطوانة الدي في دي

الإشارة	الوظيفة
⑧))	عدد مدارات الصوت للأسطوانة المسجلة ، أقصى حد 8 محاور
32	عدد العناوين الفرعية المتوفرة على الأسطوانة
9	عدد زوايا مشاهدة الصورة وعددها 9 زوايا
16:9 LB	نسبة عرض الصورة على الشاشة
ALL	**إشارة رمز منطقة تشغيل الأسطوانة** منطقة 1 : أمريكا ، كندا ، ايسلندا شرق المحيط الهادي منطقة 2 : اليابان ، غرب أوروبا ، شمال أوروبا ، مصر ، جنوب أفريقيا ، الشرق الأوسط منطقة 3 : تايوان ن هونج كونج ، كوريا الجنوبية ، تايلند منطقة 4 : استراليا ، نيوزيلندة ، جنوب آسيا ، ايسلندا جنوب المحيط الهادي أوقيانوسيا منطقة 5 : روسيا ، الهند ، منغوليا ، شرق أوروبا ، وسط آسيا ، كوريا الجنوبية ، شمال أفريقيا منطقة 6 : الصين

Storage of disc



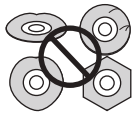
When disc is not in using, keep it vertical in disc box. Please keep the disc away from too cold, too wet or too hot environments (including place in direct sunshine). Don't stick paper on it. And writing of pencil, ball pen or other tipped tools is not allowed. Otherwise, the disc will be broken.

Please keep the disc away from too hot place or place in direct sunshine.

Don't use alcohol, thinner, cleaner or antistatic liquor.

More details for protection of disc please refer to disc instruction. Please not to put several discs into the unit.

Disc cannot be used



The disc will circumrotate at a high speed in the unit. If you find the disc broken, unrepaired, crinkled or with other damages, please don't use it in the unit which could damage the unit.

Notice: the unit can only play natural disc. Anomalistic disc is not allowed. We don't bear any responsibility for the results of playing anomalistic disc!

Maintenance and usage of disc

When input or take out the disc, don't leave fingerprint, dust or scratch. Hold it by the sides or center.

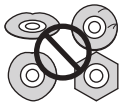
Dirty or disfiguring disc will cause playing problems. Also pay attention not to scrape the front side of the disc. Thought it is not easy to be damaged as the recorded side. The scratch could also cause playing problems. If there are fingerprints or dust on the disc surface, clean it with soft dry cloth, as in the picture, wiping from the center to out.

Gently clean it in straight direction from the center. Don′ t follow the circle track. If possible, use the cloth dipped with alcohol or cleaner which are special for CD/ DVD for deep clean. Do not use benzene, thinner or other cleaner, including the one for ethane disc.

تخزين الأسطوانة

عندما لا تستخدم الأسطوانة ، ضعها في العلبة المخصصة لها فضلا ضع الأسطوانات بعيدا عن المناطق الرطبة أو الباردة جدا أو مصادر الحرارة بما في ذلك ضوء الشمس ، لا تلصق عليها أي ملصقات أو تكتب عليها بقلم الرصاص أو بقلم مدبب	
لا تترك الأسطوانة تحت أشعة الشمس المباشرة أو في بيئة حارة	
لا تستخدم الكحول أو التنر لتنظيف الأسطوانة والتي تباع في الأسواق أو الماء المستخدم لأسطوانات الفونوغراف ، فضلا أنظر تعليمات تنظيف الأسطوانة المدونة على الأسطوانة	

الأسطوانات غير المستخدمة



الاسطوانة تدور بسرعة كبيرة جدا بالجهاز ، فإذا وجدت كسرا أو شرخا بالأسطوانة ، أو تم إصلاحها أو كانت مجعدة أو تلفيات أخرى ، فلا تستخدم هذه الأسطوانة أبدا لأنها قد تتلف الجهاز نفسه

حول الأسطوانة

لا تجعل أصابعك تلامس سطح الأسطوانة اللامع أثناء إخراجها أو إدخالها ، فضلا امسك الأسطوانة من الوسط	
اتساخ الأسطوانة أو الأسطوانات ذات الشكل غير المنتظم تؤدي إلى تقطع الصوت ، وحاذر من خدش الأسطوانة ولا تضع ملصقات عليها ، نظف الأسطوانة إن كان عليها طبع من الأصابع أو غبار بقطعة قماش ناعمة وجافة وابدأ من المنتصف واتجه للأطراف عند التنظيف	
نظف بلطف متجها من الوسط إلى الأطراف ولا تنظفها بشكل دائري واستخدم المنظفات الخاصة التي تباع في الأسواق عند الضرورة ولا تستخدم التنر أو الكحول	